



À Saint-Jean-de-Luz en bord d'océan,  
on donne du piment à la vie

La Ferme Erromardie

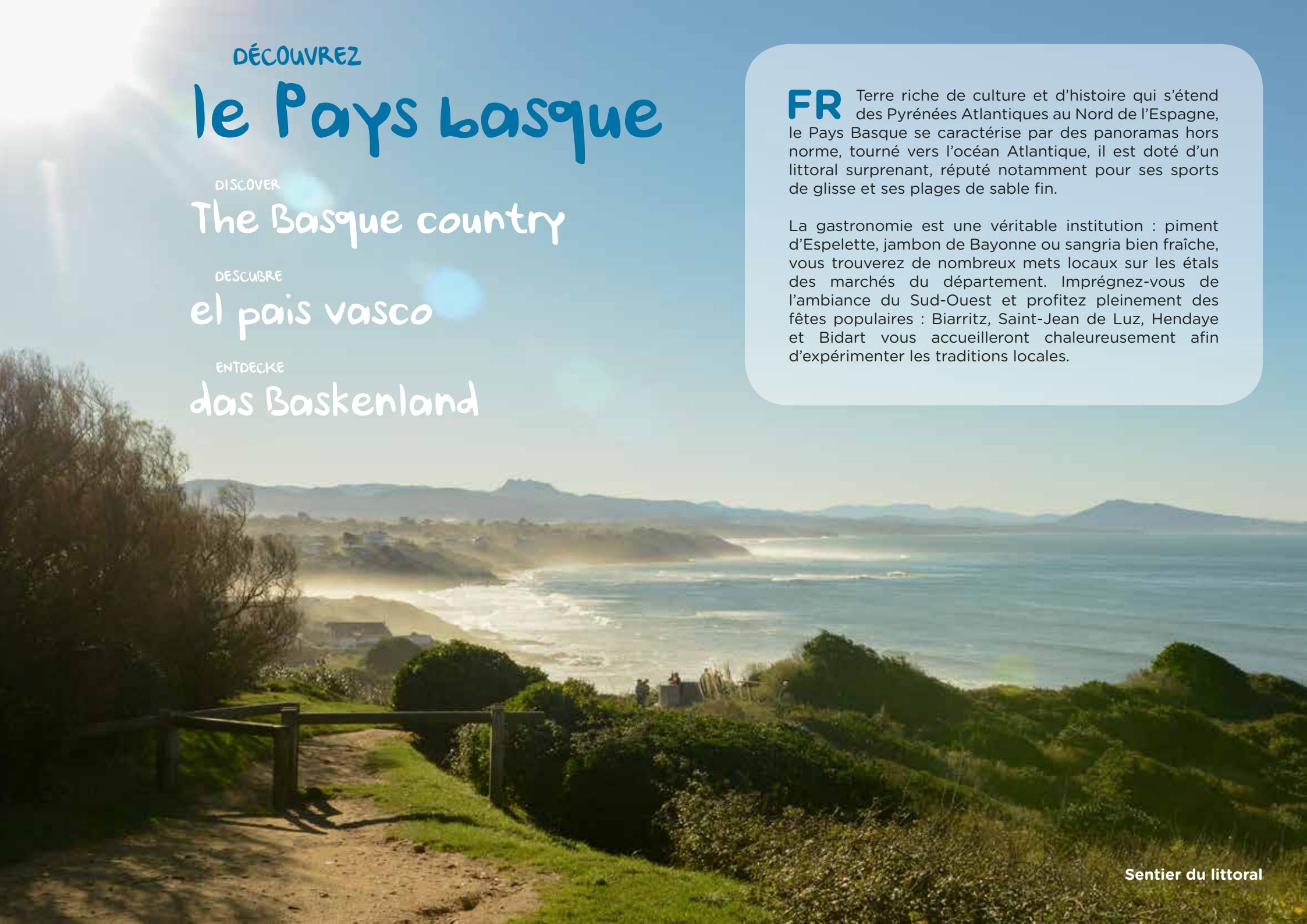


In Saint-Jean-de-Luz on the oceanfront, we give spice to life!

En Saint-Jean-de-Luz frente al mar, iLe damos sabor a la vida! In Saint-Jean-de-Luz am Meer, Wir geben dem Leben Würze!

PAYS BASQUE  
St-Jean-de-Luz

[www.camping-erromardie.com](http://www.camping-erromardie.com)



# DÉCOUVREZ le Pays Basque

DISCOVER  
**The Basque country**

DESCUBRE  
**el pais vasco**

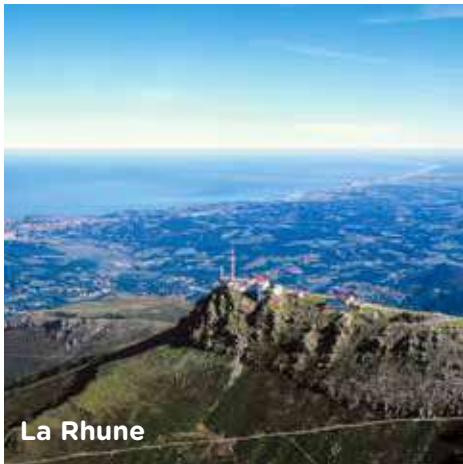
ENTDECKE  
**das Baskenland**

**FR** Terre riche de culture et d'histoire qui s'étend des Pyrénées Atlantiques au Nord de l'Espagne, le Pays Basque se caractérise par des panoramas hors norme, tourné vers l'océan Atlantique, il est doté d'un littoral surprenant, réputé notamment pour ses sports de glisse et ses plages de sable fin.

La gastronomie est une véritable institution : piment d'Espelette, jambon de Bayonne ou sangria bien fraîche, vous trouverez de nombreux mets locaux sur les étals des marchés du département. Imprégnez-vous de l'ambiance du Sud-Ouest et profitez pleinement des fêtes populaires : Biarritz, Saint-Jean de Luz, Hendaye et Bidart vous accueilleront chaleureusement afin d'expérimenter les traditions locales.



**Biarritz**



**La Rhune**

**EN** The Basque Country is a rich land of culture and history, stretching from the Pyrénées Atlantiques to the north of Spain. With extraordinary panoramas facing the Atlantic ocean, the stunning coastline is famous for boardsports and beautiful beaches with fine sand.

Gastronomy is a traditional feature with Espelette pepper, Bayonne ham and chilled Sangria. Taste a variety of local dishes available in the many markets in the area. Soak up the atmosphere of the south-west of France and join in the local festivities. Welcome to Biarritz, Saint-Jean-de-Luz, Hendaye and Bidart where we take great pleasure in sharing our local traditions with visitors.

**ES** El País Vasco, una tierra con una amplia cultura e historia que se extiende desde los Pirineos Atlánticos hasta el norte de España, se caracteriza por unas vistas extraordinarias del océano Atlántico y por contar con un sorprendente litoral, especialmente conocido por sus deportes acuáticos y sus playas de arena fina.

La gastronomía es una verdadera institución: el pimentón de Espelette, el jamón de Bayona o la sangría bien fresca... En los mercados del departamento se pueden encontrar numerosos productos locales. Imprégnez del ambiente del suroeste y disfrute al máximo de las fiestas populares: Biarritz, San Juan de Luz, Hendaye y Bidart le acogen con los brazos abiertos para disfrutar de las tradiciones locales.



**Lac d'Ossau**

**DE** Das Baskenland ist ein Land, das reich an Kultur und Geschichte ist, sich von den atlantischen Pyrenäen bis nach Nordspanien erstreckt, sich durch außergewöhnliche Panoramen mit Blick auf den Atlantik auszeichnet und einer überraschenden Küstenlinie, die vor allem für ihre Gleitsportarten und feinen Sandstrände bekannt ist.

Die Gastronomie ist eine wahre Institution: Piment d'Espelette, Bayonne-Schinken oder frische Sangria. Sie finden zahlreiche lokale Speisen auf den Marktständen des Departements. Tauchen Sie in die Atmosphäre des Südwestens ein und genießen Sie die Volksfeste in vollen Zügen: Biarritz, Saint-Jean de Luz, Hendaye und Bidart empfangen Sie herzlich, um die lokalen Traditionen zu erleben.

ON AIME



**Le Chemin de fer de la Rhune** qui relie le col de Saint-Ignace au sommet de la Rhune à 905 m d'altitude. Ascension de la montagne dans son petit train atypique (10 km environ à l'est de Saint-Jean-de-Luz).

### The Train de la Rhune

links the Saint-Ignace pass to the Rhune at 950 meters. Climb the mountain on the original little train, about 10km east of Saint-Jean-de Luz.

### El ferrocarril de Larrún

conecta el puerto de Saint-Ignace con la cima de Larrún, situada a 905 m de altitud. La subida de la montaña se hace en un tren atípico (unos 10 km al este de San Juan de Luz).

### Die Eisenbahn der Rhune

die den Kamm von Saint-Ignace mit dem Gipfel der Rhune in 905 m Höhe verbindet. Aufstieg auf den Berg in seinem atypischen kleinen Zug (ungefähr 10 km östlich von Saint-Jean-de-Luz).

WELCOME TO BIENVENIDO A WILLKOMMEN BEI

BIENVENUE À

# La Ferme Erromardie

**FR** Le camping s'étend sur 300 mètres le long de la plage d'Erromardie et ses mobil-homes sont les plus proches du centre ville de Saint-Jean-de-Luz. Entre mer et terre, calme et activités, cet espace précieux est idéalement situé. Sur place, il y a tout le confort pour toute la famille.





**EN** The campsite stretches along Erromardie beach for 300 metres and has the closest mobile homes to the centre of Saint-Jean-de-Luz. Ideally located between the land and the sea, the campsite proposes both tranquillity and activities. Everything you need to please the whole family.

**ES** El camping se extiende en 300 metros a lo largo de la playa de Erromardie y sus mobil-homes están más cerca del centro de San Juan de Luz. Este espacio tan apreciado, entre el mar y la tierra, tranquilo y repleto de actividades, tiene una situación ideal. En el camping disponen de todas las comodidades para toda la familia.

**DE** Der Campingplatz erstreckt sich auf 300 Meter entlang des Strandes von Erromardie und seine Mobilheime sind die dem Stadtzentrum von Saint-Jean-de-Luz am nächsten. Dieser hochwertige Platz liegt ideal zwischen Meer und Land, Ruhe und Aktivitäten. Vor Ort gibt es jeden Komfort für die ganze Familie.



NOTRE

# Espace aquatique

OUR

## Aquatic Space

NUESTRO

## Area acuatica

UNSERE

## Wasserfläche



**FR**

Piscine couverte chauffée  
de l'ouverture à la fermeture  
Pataugeoire - Jeux d'eau



**EN**

Heated covered pool  
from opening to closing  
Padding pool • Water games

**ES**

Piscina cubierta climatizada  
desde la apertura hasta el cierre  
Piscina infantil • Juegos de agua

**DE**

Beheiztes Hallenschwimmbad  
vom Öffnen bis zum Schließen  
Planschbecken • Wasserspielplatz





# PROFITEZ DE NOS Equipements et services

FREE  
Wi-Fi  
GRATUIT

Sur tout le camping  
Across the campsite  
En todo el camping  
Überall auf dem Campingplatz

TAKE ADVANTAGE OF OUR  
**Equipment and services**

SE BENEFICIAN DE NUESTRA  
**Equipos y servicios**

PROFITIEREN SIE VON UNSEREN  
**Ausrüstung und  
Dienstleistungen**

**FR ÉQUIPEMENTS DE LOISIRS**  
Aire de jeux enfants • Terrain de pétanque • Ping-pong • Bibliothèque

**SERVICES**  
Snack • Plats à emporter • Pizza • Bar  
• Dépôt de pain • Laverie • Sanitaires handicapés • Espace bébé • Épicerie d'appoint  
• Restaurant • Aire de services camping-car



**EN LEISURE FACILITIES**  
Children's playground • Boules court • Table tennis table • Library

**SERVICES**  
Snack bar • Food to take away • Pizzas • Bar  
• Fresh bread delivered daily • Launderette  
• Disabled toilet/washing facilities • Baby area  
• Small shop • Restaurant • Motorhome service point



**DE FREIZEITEINRICHTUNGEN**  
Kinderspielplatz • Boule-Spielfeld  
Tischtennis • Bibliothek

**DIENSTLEISTUNGEN**  
Snack • Gerichte zum Mitnehmen • Pizza • Bar • Vers brood • Waschsalon • Behinderertengerechte Sanitäranlagen • Wickelraum • Kampwinkel • Restaurant • Ver- und Entsorgungsstation für Wohnmobile

AMUSEZ-VOUS GRÂCE À NOS

# activités et animations

HAVE FUN WITH OUR

activities and entertainment

DISFRUTA DE NUESTROS

actividades y animaciones

ERGÄNZEN SIE DIE

Aktivitäten und Animationen

## FR ACTIVITÉS

### Sur place :

Pêche • Pêche à pieds • Randonnées pédestres • Balades à vélo • Surf

### A proximité :

Balades à cheval (4km) • Location de vélos (2,5km)  
• Sports nautiques (2,5km) • Plongée (2,5km)  
• Stand up paddle (2,5km) • Quad (2,5km) • Voile (4km)  
• Balades en poney (4km) • Parcours dans les arbres (4km)  
• Canoë-kayak (6km) • Karting (10km) • Canyoning (30km)  
• Pelote basque (1,5km) • Rafting (30km) • Parapente (40km)

### ANIMATIONS

#### Soirées animées :

En Juillet/Août 6 fois par semaine

#### Animations enfants :

de 3 à 10 ans  
En Juillet/Août 6 fois par semaine

#### Animations familiales :

En Juillet/Août 6 fois par semaine





## EN ACTIVITIES

**On site** Fishing • Beach gleaning  
• Walking • Cycling • Surfing  
**Nearby** Horse riding (4km) • Bike hire (2,5km)  
• Water sports (2,5km) • Diving (2,5km) • Stand-up paddle boarding (2,5km) • Quad biking (2,5km) • Sailing (4km) • Pony trekking (4km)  
• Woodland adventure course (4km) • Canoeing/kayaking (6km) • Go-karting (10km) • Canyoning (30km) • Basque pelota (1,5km) • Rafting (30km)  
• Paragliding (40km)

## ENTERTAINMENT

**Evening entertainment:** In July and August 6 times a week

**Activities for children:** for 3 to 10 year-olds  
In July and August 6 times a week

**Family activities:** In July and August 6 times a week

## ES ACTIVIDADES

**En el sitio** Pesca • Pesca • Senderismo  
• Ciclismo • Surf  
**Cerca** Equitación (4 km) • Alquiler de bicicletas (2,5 km) • Deportes acuáticos (2,5 km) • Buceo (2,5 km) • Stand up paddle (2,5 km) • Cuadrángulo (2,5 km) • Vela (4 km) • Paseos en pony (4 km)  
• Paseos en árboles (4 km) • Canotaje (6 km)  
• Karting (10 km) • Barranquismo (30 km) • pelota vasca (1,5 km) • rafting (30 km) • parapente (40 km)

## ANIMACIONES

**Noches de animación :** En julio / agosto 6 veces a la semana.

**Animación infantil :** de 3 a 10 años.

En julio / agosto 6 veces a la semana.

**Animaciones familiares :** En julio / agosto 6 veces a la semana.



## DE FREIZEITAKTIVITÄTEN

**Vor Ort :** Angeln • Meeresfrüchte suchen zu Fuß • Wanderungen • Radtouren • Surfen

**In der Umgebung :** Ausritte (4km) • Rad-Verleih (2,5km) • Wassersport (2,5km) • Tauchen (2,5km)  
• Stehpaddeln (2,5km) • Quad (2,5km) • Segeln (4km) • Ponyritten (4km) • Klettergarten (4km)  
• Kanu-Kajak (6km) • Karting (10km) • Canyoning (30km) • Pelota (1,5km) • Rafting (30km)  
• Gleitschirmfliegen (40km)

## ANIMATIONEN

**Unterhaltungssabende :** Im Juli und August 6 Mal pro Woche

**Freizeitprogramm für Kinder :** von 3 bis 10 Jahre  
Im Juli und August 6 Mal pro Woche

**Animationen für die ganze Familie :**  
Im Juli und August 6 Mal pro Woche

## ON AME



## LA PÊCHE À PIED

Notre situation exceptionnelle à 50 mètres de la plage de sable du quartier Erromardie à Saint Jean de Luz vous donne un accès direct à notre jolie côte basque rocheuse. Pour les adeptes de la pêche à pieds, rien de plus facile, car à marée basse vous pouvez trouver les trésors de l'océan tels que oursins, pulpes, crevettes, étrilles et crabes, etc.

## THE SHELLFISH PICKING

Our exceptional location only 50 meters from the sandy beach of the Erromardie district in Saint-Jean-de-Luz gives you direct access to our fine rocky Basque shore. For shellfish pickers, there is nothing easier, since at low tide you can find ocean treasures such as sea urchins, octopus, shrimps, crabs, etc.

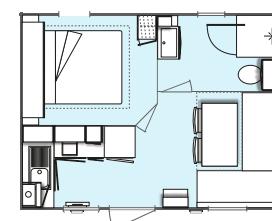
## LA PESCA A PIE

Nuestra excepcional ubicación a 50 metros de la playa de arena del barrio Erromardie en San Juan de Luz brinda un acceso directo a nuestra hermosa y rocosa costa vasca. Para los aficionados a la pesca a pie, no hay nada mejor, ya que con la marea baja aparecen los tesoros del océano como por ejemplo erizos, pulpos, gambas, nécoras, cangrejos...

## ANGELN ZU FUSS

Unsere außergewöhnliche Lage in 50 Meter vom Sandstrand des Erromardie-Viertels in Saint Jean de Luz ermöglicht Ihnen einen direkten Zugang zu unserer hübschen baskischen Felsküste. Für diejenigen, die gerne zu Fuß angeln, ist nichts einfacher, denn bei Ebbe finden Sie die Schätze des Ozeans wie Seeigel, Tintenfische, Krabben, Garnelen, Samtkrabben und Krebse, usw.

## MENDIA



x2



x1



17,8 m<sup>2</sup>



0 - 7



x1



x1



x1



## EGURRA



x2



x1



20 m<sup>2</sup>



0 - 7



x1



x1



x1



## XIMISTA



x4



x2



21,7 m<sup>2</sup>



0 - 7



x1



x2



x1



x1



## LURRA



x4



x2

22,5 m<sup>2</sup>

0 - 7



x1



x2



x1



x1



TV



Fridge



Microwave



AC



Table

## ITSASOA



x4-6



x2

25 m<sup>2</sup>

0 - 7



x1



x2



x1



x1



TV



Fridge



Microwave



AC



Table

## ILARGIA



x4/6



x2

25,50 m<sup>2</sup>

0 - 7



x1



x2



x1



x1



TV



Fridge



Microwave



AC



Table

## IZARRA



x4-6



x2

27,5 m<sup>2</sup>

0 - 7



x1



x2



x1



x1



TV



Fridge



Microwave



Coffeemaker



Air conditioning

## ERREKA



x4-6



x2

27 m<sup>2</sup>

0 - 7



x1



x2



x1



x1

## OSTADARA



x4



x2

30,5 m<sup>2</sup>

0 - 7



x1



x2



x1



x1



TV



Fridge

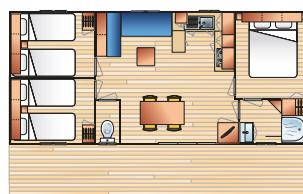


Microwave



Air conditioning

## UHAINA



x6



x3

32 m<sup>2</sup>

0 - 7



x1



x4



x1



x1



TV



Fridge



Microwave



Coffeemaker



Air conditioning

## HAREA



x6



x3

29 m<sup>2</sup>

0 - 7



x1



x4



x1



x1

## FAMILIA



x6-7



x3

35 m<sup>2</sup>

0 - 7



x1



x4



x1



x1



Air conditioning



Coffeemaker

# Informations utiles

useful information

Información útil

Nützliche Informationen

## MÉDECINS

DOCTORS DOCTORES ÄRZTE

Groupe Médical Elgar,  
2 Av. Pierre Laramandy,  
64500 Saint-Jean-de-Luz  
05 59 26 07 91

## BUS DE VILLE

CITY BUS AUTOBÜS STADTBUS  
à 200m du camping,  
réseau de bus qui dessert  
toute la côte basque  
[www.hegobus.fr](http://www.hegobus.fr)

## VÉTÉRINAIRE

VETERINARY VETERINARIO  
VETERINÄR

Clinique Vétérinaire Croix  
Basque,  
2 rue Artisans, ZI de  
Jalday,  
64500 Saint-Jean-de-Luz  
05 59 43 73 95

## OFFICE DE TOURISME

TOURIST OFFICE  
OFICINA DE TURISMO  
TOURISTENINFORMATION

20 Boulevard Victor Hugo,  
64500 Saint-Jean-de-Luz  
05 59 26 03 16

## NUMÉRO D'URGENCES

EMERGENCY NUMBER  
NÚMERO DE EMERGENCIA  
NOTRUFNUMMER

Pompier : 18  
SAMU : 15  
Police secours : 17  
Gendarmerie : 05 59 85 23 80  
Centre anti-poison : Bordeaux  
05 56 96 40 80

## PHARMACIE

PHARMACY FARMACIA  
APOTHEKE

PHARMACIE DONIBANE,  
40 Av. André Ithurralde,  
64500 Saint-Jean-de-Luz  
05 59 26 22 88

## POLYCLINIQUE CÔTE BASQUE SUD

POLYCLINIC POLICLÍNICO  
POLIKLINIK

7 Rue Leonce Goyetche,  
64500 Saint-Jean-de-Luz  
05 59 51 63 63

## CENTRE HOSPITALIER DE

LA COTE BASQUE

HOSPITAL CENTER  
CENTRO HOSPITALARIO  
KRANKENHAUSZENTRUM

13 Av. de l'Interne Jacques Loeb  
64100 Bayonne  
05 59 44 35 35

## GARAGE

GARAGE GARAJE GARAGE

First Stop  
Parking Carrefour, ZI de  
Jalday,  
64500 Saint-Jean-de-Luz  
05 59 85 22 15

# Marchés

Markets  
Mercados  
Märkte



## SAINT-JEAN-DE-LUZ

Halles 7j/7 dès 7h

Marché alimentaire autour des Halles le mardi et vendredi matin

Halls 7 days a week from 7 a.m. Food market around Les Halles on Tuesday and Friday morning

Salones 7 días a la semana desde las 7 a.m. Mercado de alimentos alrededor de Les Halles los martes y viernes por la mañana

Hallen 7 Tage die Woche ab 7 Uhr morgens Lebensmittelmarkt rund um Les Halles am Dienstag- und Freitagmorgen

## SAINT-JEAN-PIED- DE-PORT

Marché couvert de 8h à 13h le lundi

Du 31 mai à fin septembre

Le jeudi de 9h à 13h place des remparts

## HENDAYE

Mercredi et samedi de 8h30 à 12h30

## BIARRITZ

Les Halles 7j/7 de 7h à 13h,

Juillet/Août

Marché nocturne le mercredi 19h 00h

## BIDART

Tout les samedi de 9h à 13h,

Juillet/Août

Marché nocturne le jeudi du 18h à 23h

# Informations utiles

## useful information

## Información útil

## Nützliche Informationen



Une voiture par emplacement.

Un parking se situe face au camping.

One car per pitch. A parking lot is located in front of the campsite.  
Un coche por parcela. Un estacionamiento está ubicado frente al camping.  
Ein Auto pro Stellplatz. Ein Parkplatz befindet sich vor dem Campingplatz



Pour le confort de tous, la circulation interdite entre 23h30 et 7h.

For everyone's comfort, traffic is prohibited between 11:30 p.m. and 7 a.m.  
Para comodidad de todos, el tráfico está prohibido entre las 23:30 y las 7:00  
Für jedermanns Komfort ist der Verkehr zwischen 23:30 und 7:00 Uhr verboten.



TENIR vos ANIMAUX en laisse et ramasser leurs déchets.

KEEP your ANIMALS on a leash and collect their waste.

MANTENGA a sus ANIMALES atados y recoja sus desechos.

Halten Sie Ihre Tiere an der Leine und sammeln Sie ihre Abfälle.



Il est interdit de fumer et de vapoter dans les locatifs et dans la piscine.

It is forbidden to smoke and vape in the rentals and in the swimming pool.  
Está prohibido fumar y vapear en los alquileres y en la piscina.  
Es ist verboten, in den Mietwohnungen und im Schwimmbad zu rauchen und zu vapern.



Pensez au TRI-SÉLECTIF !

Les poubelles de Tri sont situées à l'extérieur du camping au niveau du parking.

Think of SELECTIVE SORTING! Sorting bins are located outside the campsite near the car park.

iPiense en CLASIFICACIÓN SELECTIVA! Los contenedores de clasificación se encuentran fuera del camping, cerca del aparcamiento.

Denken Sie an SELEKTIVE SORTIERUNG! Sortierbehälter befinden sich außerhalb des Campingplatzes in der Nähe des Parkplatzes.





**CAMPING Paradis**

**La Ferme Erromardie**

**OCÉAN ATLANTIQUE**

**ACCES**  
ACCESS • ACCESO • ZUGANG

Prendre la sortie autoroute N°3 Saint-Jean-de-Luz Nord. Sur la départementale D810, se diriger vers Saint-Jean-de-Luz, prendre le 2<sup>ème</sup> rond-point à droite et suivre Ferme Erromardie.

Retrouvez nous sur [Facebook](#) Camping De La Ferme Erromardie



Camping De la ferme erromardie \*\*\*\*  
40, Chemin Erromardie  
64500 SAINT JEAN DE LUZ  
**Tél. 05 59 26 34 26**  
[contact@camping-erromardie.com](mailto:contact@camping-erromardie.com)  
[www.camping-erromardie.com](http://www.camping-erromardie.com)

Réalisation ©ASP Edition WEB  12/2023 - 05 59 03 35 62 - Graphiste Benoît Bernardin  
Document non contractuel - Sous réserve d'erreur typographique



Entreprise indépendante affiliée au réseau Camping Paradis